

# **The Shoah Songbook Program**

*Presented by The Harold Green Jewish Theatre Company and The Committee for Yiddish*

## **Featuring**

Likht Ensemble  
Nate Ben-Horin, Pianist/Composer  
Jaclyn Grossman, Soprano

Ben Heppner, Narrator  
Barry Schiffman, Violinist

## **Repertoire**

Oyfn Pripetchik	Composer: Mark Warshawsky Poet: Mark Washawsky
Schwerer Abend	Composer: Edwin Geist Translation: Raphaël Laden-Guindon
Seeballade	Composer: Edwin Geist Translation: Raphaël Laden-Guindon
Zingt un Tantst in Ridelekh	Composer: Unknown Poet: Unknown Arrangement: Nate Ben-Horin Translation: Abram Symkowicz
Ein Traum	Composer: Percy Haid Arrangement: Nate Ben-Horin Translation: Raphaël Laden-Guindon
Dynamik des Frühlings	Composer: Edwin Geist Translation: Raphaël Laden-Guindon
Wendla im Garten	Composer: Viktor Ullmann Translation: Raphaël Laden-Guindon
Friling	Composer: Abraham Brudno Poet: Shmerke Kaczerginski Arrangement: Nate Ben-Horin Translation: Jane Enkin and Justin Jaron Lewis

*INTERMISSION*

Tatinkova Melodie

Composer: Egon Ledec̃

Ich wandre durch Theresienstadt

Composer: Ilse Weber  
Arrangement: Winfried Raneke

Karussell

Composer: Martin Roman  
Translation: Unknown

Three Warsaw Polonaises:  
II: Andante con espressione  
III: Allegro energico

Composer: Szymon Laks

Der Herbst ist da!

Composer & Poet: Leon Kaczmarek  
Arrangement: Nate Ben-Horin  
Translation: Anja Strauss

Kalt

Composer/Poetry: Miriam Harel  
Arrangement: Nate Ben-Horin  
Translation: Unknown

Łódź Ghetto, 1944

Composer/Poet: Miriam Harel  
Arrangement: Nate Ben-Horin  
Translation: Anna Wojcik

Vayl ikh bin a Yidale

Composer: Unknown  
Arrangement: Nate Ben-Horin  
Translation: Abram Szymkowicz